

CONCF-242-ESC

AMIENS NORD – Community Garden Music Festival AMIENS

24/06 – 09/07

ENVI/SOCI

16 vols

18-30

SPANISH

Proyecto y trabajo:

El norte de Amiens tiene la suerte de beneficiarse de los jardines comunitarios en su territorio. La Asociación de Jardines Comunitarios de La Plaine de Debussy reúne a casi 200 jardineros que cultivan sus parcelas de tierra cada año. El objetivo principal de esta acción es presentar esta área a un gran número de personas y destacarla a través de actividades pedagógicas. Como parte del festival "Un Jardin en Nord", el centro juvenil local desea establecer un campo de trabajo en el área de jardines comunitarios. Es el primer campo de trabajo en este municipio, será esperado con gran entusiasmo y se organizarán muchas reuniones con los habitantes locales.

El trabajo consistirá en diferentes etapas de creación: una fábrica de macetas de madera reciclada, plantación, limpieza del sitio de Plaine Debussy.

También participará en el festival de música "Un Jardin en Nord".

Alojamiento y comida:

Dormirás en tiendas de campaña, chicas y chicos separados, en el campamento municipal de Amiens (Camping du Parc des cygnes), cerca del parque del Grand Marais y el río. En el camping puedes encontrar sanitarios (aseos, duchas, lavabos). El grupo de voluntarios preparará sus propias comidas y compartirá tareas de la vida colectiva.

Socio:

El norte de Amiens tiene la suerte de beneficiarse de las áreas de jardines comunitarios en su territorio. La Asociación de Jardines Comunitarios de La Plaine de Debussy reúne a casi 200 jardineros que cultivan sus parcelas de tierra cada año. El centro juvenil local está organizando un campamento de trabajo en el sitio de los jardines de asignación. Este es el segundo campamento de trabajo con esta comuna, será esperado con ansias y se esperan muchas reuniones con los habitantes.

Ubicación y actividades de ocio:

Amiens, que es la capital europea de la juventud en 2020, es una ciudad de 130 000 habitantes ubicada en el norte de Francia. La ciudad está a 1 hora de la costa pero también a 1 hora en tren de París. Visitará la capital francesa durante el día nacional (14 de julio) y la "Baie de

Somme" (playa francesa). Amiens también es un lugar atractivo con muchos sitios patrimoniales: su catedral es la más grande de Francia; el distrito de Saint-Leu es apodado "pequeña Venecia del Norte" debido a su río; los Hortillonnages y sus jardines flotantes; la casa de Julio Verne, famoso escritor francés ... ¡y mucho más por descubrir!

Además, el camping en el que vivirá está al lado del río llamado "la Somme", cerca de Chemin du Halage, un carril bici de 120 km desde Peronne a Saint-Valery-sur-Somme. El camping está situado cerca de un parque (Parc du Grand Marais) que ofrece durante el verano actividades deportivas gratuitas (piragüismo, escalada, tiro con arco ...).

Por supuesto, participará en el festival de música "Un Jardin en Nord".

Requisitos especiales y observaciones:

Por favor, traiga ropa de trabajo y buenos zapatos para el campo de trabajo. Como las noches pueden ser bastante frías, recuerde también traer ropa abrigada, un saco de dormir cálido y una colchoneta. Se proporcionan carpas. ¡También puedes traer comida tradicional de tu país, fotos, juegos ... para compartirla con el grupo o con la población local!

ENGLISH

Project and work:

The North of Amiens is lucky to benefit from community gardens on its territory. The Community Garden Association of La Plaine de Debussy gathers almost 200 gardeners who cultivate their parcels of land every year. The main goal of this action is to introduce this area to a great number of people and to highlight it through pedagogical activities. As part of the festival "Un Jardin en Nord", the local youth centre wishes to set up a workcamp on the community gardens area. It is the first work camp in this municipality, you will be awaited with great eagerness and a lot of meetings with the local inhabitants will be set.

The work will consist of different stages of creation: a planter factory made of recycled wood, planting, cleaning of the Plaine Debussy site.

You'll also be participating at the music festival "Un Jardin en Nord."

Accommodation and Food:

You'll be sleeping in tents, girls and boys separated, at the municipal campsite of Amiens (Camping du Parc des cygnes), near the park of the Grand Marais and the river. In the campsite you can find sanitary (toilets, showers, sinks). The group of volunteers will prepare its own meals and share collective life tasks.

Partner:

The North of Amiens is lucky to benefit from areas of community gardens on its territory. The Community Garden Association of La Plaine de Debussy gathers almost 200 gardeners

who cultivate their parcels of land every year. The local youth centre is organising a workcamp on the site of the allotment gardens. This is the second workcamp with this commune, you will be eagerly awaited and many meetings with the inhabitants are to be expected.

Location and leisure activities:

Amiens, which is European youth capital in 2020, is a city of 130 000 inhabitants located in the North of France. The city is 1 hour from seaside but also 1 hour by train from Paris. You will visit the French capital during the national day (14th July) and the “Baie de Somme” (French seaside). Amiens is also an attractive place with lots of heritage sites: its cathedral is the hugest of France; the district of Saint-Leu is nicknamed “small Venice of North” because of its river; the Hortillonnages and its floating gardens; the house of Jules Verne, famous French writer... and so more to discover!

Moreover, the campsite you will live in is next to the river called “la Somme”, near Chemin du Halage, a bikeway of 120km from Peronne to Saint-Valery-sur-Somme. The campsite is located near a park (Parc du Grand Marais) which offers during the summer free sports activities (canoeing, climbing, archery ...).

Of course, you’ll be participating at the music festival “Un Jardin en Nord.”

Special requirements and remarks:

Please, bring working clothes and good shoes for the work camp. As the nights can be quite cold, remember also to bring warm clothes, a warm sleeping bag and a sleeping mat. Tents are provided. You can also bring some traditional food from your country, photos, games... in order to share it with the group or with the local population!